

**Bułgaria-Blagoevgrad: Żywność, napoje, tytoń i produkty pokrewne**  
**OJ S 96/2022 18/05/2022**  
**Ogłoszenie o modyfikacjach**  
**Dostawy**

**Podstawa prawna:**  
Dyrektywa 2014/24/UE

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

---

**I.1. Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: ЮГОЗАПАДЕН УНИВЕРСИТЕТ "НЕОФИТ РИЛСКИ"  
Krajowy numer identyfikacyjny: 000017149  
Adres pocztowy: ул. ИВАН МИХАЙЛОВ №.66  
Miejscowość: гр.Благоевград  
Kod NUTS: BG413 Благоевград / Blagoevgrad  
Kod pocztowy: 2700  
Państwo: Bułgaria  
Osoba do kontaktów: Мая Ивайлова Близнакова  
E-mail: [op@swu.bg](mailto:op@swu.bg)  
Tel.: +359 73588561  
**Adresy internetowe:**  
Główny adres: [www.swu.bg](http://www.swu.bg)  
Adres profilu nabywcy: <https://app.eop.bg/buyer/18085>

**Sekcja II: Przedmiot**

---

**II.1. Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1. Nazwa**

„Доставка на хранителни продукти и напитки за нуждите на Студентски стол,  
Ведомствено заведение и Университетски център „Бачиново“ при ЮЗУ „Неофит Рилски““

**II.1.2. Główny kod CPV**

15000000 Żywność, napoje, tytoń i produkty pokrewne

**II.1.3. Rodzaj zamówienia**

Dostawy

**II.2. Opis**

**II.2.1. Nazwa**

Обособена позиция № 16. Минерална вода и Обособена позиция № 17. Натурални сокове

**II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV**

15981000 Wody mineralne, 15321000 Soki owocowe

**II.2.3. Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: BG413 Благоевград / Blagoevgrad

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: ЮЗУ "Неофит Рилски", гр. Благоевград:  
Студентски стол, гр. Благоевград, ул. Иван Михайлов, № 66, Ведомствено заведение, гр.  
Благоевград и Университетски център "Бачиново"

#### **II.2.4. Opis zamówienia w chwili zawarcia umowy**

Предмет на поръчката са периодични доставки на минерална вода със стойности на рН 9.79 : PET, 0.500 л. - 10 000 бр. , PET 1.5л - 200 бр.; минерална вода със стойности на рН -9.56: PET, 0.500л. - 10 000 бр., минерална вода 19 л. -5 000 бр., трапезна вода 19 л. - 5 000 бр. и др., съгласно посочените артикули и прогнозни количества в техническата спецификация.

Предмет на поръчката са периодични доставки на натурален сок "БББ" или еквивалентно /и (0,250 л., стъкло /) - 8 000 бр., натурален сок "БББ" или еквивалентно/и ( 0,250 л ., вид опаковка: Тетра пак) - 8 000 бр., натурален сок "БББ" или еквивалентно/и, 1 л. - 100 бр., натурален сок "Куинс" или еквивалентно/и , 1 л. - 200 бр., натурален сок "Куинс" или еквивалентно/и (0,250 л.,стъкло) - 8 000 бр. и др., съгласно посочените артикули и прогнозни количества в техническата спецификация.

#### **II.2.7. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej, dynamicznego systemu zakupów lub koncesji**

Okres w miesiącach: 12

#### **II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

### **Sekcja IV: Procedura**

---

#### **IV.2. Informacje administracyjne**

##### **IV.2.1. Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia dotyczące przedmiotowego zamówienia**

Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: [2021/S 246-649867](#)

### **Sekcja V: Udzielenie zamówienia/koncesji**

---

Zamówienie nr: 24233

Część nr: 16, 17

**Nazwa:**

Обособена позиция № 16. Минерална вода и Обособена позиция № 17. Натурални сокове

#### **V.2. Udzielenie zamówienia/koncesji**

##### **V.2.1. Data zawarcia umowy/decyzji o udzieleniu koncesji**

10/12/2021

##### **V.2.2. Informacje o ofertach**

Zamówienie/koncesja zostało(-a) udzielone(-a) grupie wykonawców: nie

##### **V.2.3. Nazwa i adres wykonawcy/koncesjonariusza**

Oficjalna nazwa: БРАТЯ ГОШЕВИ ООД

Krajowy numer identyfikacyjny: 101067736

Adres pocztowy: бул. СВ.СВ.КИРИЛ И МЕТОДИЙ №.6

Miejscowość: гр. Благоевград  
Kod NUTS: BG413 Благоевград / Blagoevgrad  
Kod pocztowy: 2700  
Państwo: Bułgaria  
E-mail: [bratiagoshevi@mail.bg](mailto:bratiagoshevi@mail.bg)  
Tel.: +359 885593355  
Wykonawcą/koncesjonariuszem jest MŚP: tak

#### **V.2.4. Informacje na temat wartości zamówienia/części/koncesji**

Całkowita wartość zamówienia: 60 278,50 BGN

### **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

---

#### **VI.3. Informacje dodatkowe**

#### **VI.4. Procedury odwoławcze**

##### **VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: Комисия за защита на конкуренцията  
Adres pocztowy: бул. Витоша № 18  
Miejscowość: София  
Kod pocztowy: 1000  
Państwo: Bułgaria  
E-mail: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)  
Tel.: +359 29356113  
Faks: +359 29807315  
Adres internetowy: <http://www.cpc.bg>

#### **VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia**

13/05/2022

### **Sekcja VII: Modyfikacje w umowie/koncesji**

---

#### **VII.1. Opis zamówienia po modyfikacjach**

##### **VII.1.1. Główny kod CPV**

15000000 Żywność, napoje, tytoń i produkty pokrewne

##### **VII.1.2. Dodatkowy kod lub kody CPV**

15321000 Soki owocowe, 15981000 Wody mineralne

##### **VII.1.3. Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: BG413 Благоевград / Blagoevgrad  
Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: ЮЗУ "Неофит Рилски", гр. Благоевград:  
Студентски стол, гр. Благоевград, ул. Иван Михайлов, № 66, Ведомствено заведение, гр. Благоевград и Университетски център "Бачиново"

##### **VII.1.4. Opis zamówienia**

Предмет на поръчката са периодични доставки на минерална вода със стойности на рН 9.79 : PET, 0.500 л. - 10 000 бр. , PET 1.5л - 200 бр.; минерална вода със стойности на рН -9.56: PET, 0.500л. - 10 000 бр., минерална вода 19 л. -5 000 бр., трапезна вода 19 л. - 5 000 бр. и др., съгласно посочените артикули и прогнозни количества в техническата спецификация.

Предмет на поръчката са периодични доставки на натурален сок "БББ" или еквивалентно /и (0,250 л., стъкло /) - 8 000 бр., натурален сок "БББ" или еквивалентно/и ( 0,250 л ., вид опаковка: Тетра пак) - 8 000 бр., натурален сок "БББ" или еквивалентно/и, 1 л. - 100 бр., натурален сок "Куинс" или еквивалентно/и , 1 л. - 200 бр., натурален сок "Куинс" или еквивалентно/и (0,250 л.,стъкло) - 8 000 бр. и др., съгласно посочените артикули и прогнозни количества в техническата спецификация.

#### **VII.1.5. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej, dynamicznego systemu zakupów lub koncesji**

Okres w miesiącach: 12

#### **VII.1.6. Informacje na temat wartości zamówienia/części/koncesji**

Całkowita końcowa wartość zamówienia/części/koncesji: 60 278,50 BGN

#### **VII.1.7. Nazwa i adres wykonawcy/koncesjonariusza**

Oficjalna nazwa: БРАТЯ ГОШЕВИ ООД

Krajowy numer identyfikacyjny: 101067736

Adres pocztowy: бул. СВ.СВ.КИРИЛ И МЕТОДИЙ №6

Miejscowość: гр. Благоевград

Kod NUTS: BG413 Благоевград / Blagoevgrad

Kod pocztowy: 2700

Państwo: Bułgaria

E-mail: [bratiagoshevi@mail.bg](mailto:bratiagoshevi@mail.bg)

Tel.: +359 885593355

Wykonawcą/koncesjonariuszem jest MŚP: tak

### **VII.2. Informacja o modyfikacjach**

#### **VII.2.1. Opis modyfikacji**

Rodzaj i zakres modyfikacji (ze wskazaniem ewentualnych wcześniejszych zmian w umowie):

На основание чл. 116, ал. 1, т. 1 от ЗОП, във връзка чл. 2, ал. 3 и ал. 4, чл. 21 от Договор за доставка на хранителни продукти № Ю5-588/10.12.2021 г., считано от 10.05.2022 г. се променят единичните цени в Ценово предложение на Изпълнителя на избрани артикули, описани в Таблица № 1. Ценово предложение по обособена позиция № 16. Минерална вода и Ценово предложение по обособена позиция № 17. Натурални сокове, неразделна част от Анекса (публикуван в РОП).

Изменението на единичните цени не води до промяна на общата стойност на договора.

#### **VII.2.2. Przyczyny modyfikacji**

Konieczność modyfikacji spowodowana okolicznościami, których instytucje zamawiające /podmioty zamawiające, działające z należytą starannością, nie mogły przewidzieć (art. 43 ust. 1 lit. c) dyrektywy 2014/23/UE, art. 72 ust. 1 lit. c) dyrektywy 2014/24/UE, art. 89 ust. 1 lit. c) dyrektywy 2014/25/UE)

Opis okoliczności, ze względu na które modyfikacja jest konieczna, oraz wyjaśnienie nieprzewidywalnego charakteru tych okoliczności:

Повишение на цените на хранителните продукти, предмет на договора, в резултат на завишена инфлация.

#### **VII.2.3. Wzrost ceny**

Zaktualizowana całkowita wartość zamówienia przed modyfikacjami (z uwzględnieniem ewentualnych wcześniejszych modyfikacji zamówienia i poprawek ceny oraz, w przypadku dyrektywy 2014/23/UE, średniej inflacji w danym państwie członkowskim)

Wartość bez VAT: 60 278,50 BGN  
Całkowita wartość zamówienia po modyfikacjach  
Wartość bez VAT: 60 278,50 BGN